

Hace muchísimo tiempo Cuentos, mitos y leyendas de América



Había una vez...

Este libro reúne mitos, leyendas y cuentos populares de distintos países de América del Sur y Centroamérica cuidadosamente recreados por Sergio Andricáin. Como se señala en la presentación: “Se trata de historias antiguas: unas, de cuando aún los españoles no habían llegado a esta tierras; otras, de los tiempos de la conquista y de la colonia. Durante siglos, se transmitieron de padres a hijos, de forma oral, y después hallaron en la palabra escrita y en los libros cobijo y perdurabilidad”.

¿Por qué leer este libro?

Estos relatos pondrán en contacto a los lectores con la riqueza cultural de América. Gracias a ellos, niños y jóvenes viajarán por distintos puntos del continente conociendo las creencias, sueños y luchas de los antiguos pobladores de estas tierras.

Antes de la lectura

Estas historias tendrán más impacto en sus estudiantes si estos se conectan de manera significativa con las culturas detrás de estas historias. Para ello, seleccione imágenes de los monumentos y construcciones más importantes de la América prehispánica. Asegúrese de incluir a todos los países representados en este libro y de escoger imágenes que hagan vislumbrar a los lectores el gran desarrollo que alcanzaron estas culturas. Luego, invítelos a reconocer a qué país pertenecen y qué “parecen contar” esas construcciones de sus quienes las realizaron.

Felicite los aciertos y las asociaciones pertinentes e invite a saber más sobre nuestra patria grande (América) a través de los relatos de este libro.



Sergio Andricáin

Escritor, periodista y editor nacido en La Habana, Cuba, en 1956. Es un incansable investigador y promotor de la lectura en Latinoamérica. Como creador, ha publicado las siguientes obras para niños: *El libro de Antón Pirulero*, *Adivínalo si puedes*, *La caja de las coplas*; las antologías *Isla de versos*, *Cuentos de hadas de hoy y mañana* y *Cuentos de hadas de ayer y siempre*, y los libros de promoción de la lectura *Escuela y poesía*, *Puertas a la lectura* y *Espacios para la promoción de la lectura*. Actualmente vive en Estados Unidos, desde donde dirige el *web site* especializado en literatura infantil *Cuatrogatos* (www.cuatrogatos.org).



Recursos sugeridos:

Para leer y escuchar más leyendas de América:

<http://www.bibliotecasvirtuales.com/biblioteca/narrativa/leyendas/>

Leyendas de los Andes:

El colibrí y la lluvia

http://www.youtube.com/watch?v=r0_Bb-7dU5I

El zorro y el cóndor

<http://www.youtube.com/watch?v=jrER3IL9zv8>

El cochero sin cabeza

<http://www.youtube.com/watch?v=bLc-fPg7no>

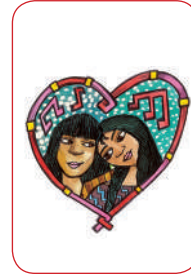
Datos del lector: _____

Acoya-napa y la hija del Sol (Perú)

Recordamos

para asociar y sintetizar

1. **Ordena** las siguientes escenas según la secuencia en que aparecen en la leyenda. **Agrega** un título debajo de cada una de ellas.



Vemos más allá

para discriminar e inferir

2. **Contesta** brevemente.

a. ¿Cómo supo Acoya-napa que la muchacha que vio mientras cuidaba el ganado era una virgen del Sol?

b. ¿Cómo nació el amor entre el pastor y la doncella?

Valoramos lo leído

para interpretar y argumentar

3. ¿Qué función cumple la música en este relato? **Argumenta** tu respuesta.

Investigamos para ampliar el léxico específico

4. **Observa** con atención la siguiente imagen y **conecta** con flechas las prendas incas que aparecen alrededor. Para ello, **averigua** el significado en español de las palabras en quechua. Puedes pedir orientación al profesor de Personal Social.

Sukkupa o
ñañaca

tupu

lliclla

acsu



El oro de Guatavita (Colombia) y La leyenda del lagarto de oro (Nicaragua)

Recordamos

para conectar información y afinar el léxico

1. **Reconoce** al siguiente personaje de la leyenda y **elabora** una breve descripción de él, que incluya rasgos externos e internos.



Vemos más allá

para discriminar información

2. **Identifica** la frase que no corresponde con lo narrado.
- La joven esposa del cacique comenzó a comportarse extrañamente desde que nació su hija.
 - Todos los súbditos estaban convencidos de que un poderoso dios protegía a su cacique.
 - El cacique, preocupado por lo que le reveló su esposa, decidió vigilarla personalmente.
 - Convencida por la serpiente, la princesa decidió seguirla hasta el fondo de la laguna.
3. **Anota** qué cambios se produjeron en la personalidad del cacique tras la desaparición de su familia.

Valoramos lo leído

para comparar e interpretar

4. ¿Qué semejanzas encuentras entre esta historia y “La leyenda del lagarto de oro”?

5. ¿Qué función parecen cumplir los animales en ambas historias?

Investigamos

para relacionar lo leído con otras áreas y géneros

6. **Averigua** quiénes fueron los muiscas, en qué parte de Colombia habitaron y cómo lo leído se conecta con otro mito de la zona, el de Bachué. Puedes pedir apoyo al profesor de Personal Social.

Caupolicán y La leyenda de Millalobo (Chile)

Recordamos

para elaborar hipótesis

1. Lee el pasaje inicial de este relato e imagina de qué personajes se está hablando, a qué época pertenecen y de qué tratará esta historia.

Al principio, muchos creían que se trataba de fantasías, de cuentos de caminos. Decían que detrás de la sierra Andalicán habían aparecido centenares de individuos muy extraños, de pieles blancas, vestidos con brillantes trajes de metal. Habían llegado desde el norte y se comunicaban entre sí en una lengua incomprensible.



Vemos más allá

para analizar y sintetizar

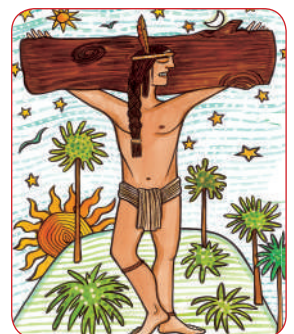
2. Completa el siguiente cuadro.

	Caupolicán	La leyenda de Millalobo
Tiempo aludido	La conquista de Chile	
Escenario		Chiloé
Personajes		
Conflicto inicial		
Momento de mayor tensión		
Desenlace		

Valoramos lo leído

para inferir y argumentar

3. Explica por qué crees que los araucanos estaban convencidos de que los que habían llegado a sus tierras eran verdaderos dioses.



Debatimos

para valorar y argumentar

4. Organicen un debate en clase a partir de las siguientes cuestiones: ¿Qué rasgo de los araucanos se refleja en este pasaje: “Son hombres y pueden ser vencidos”? ¿Qué valores ensalza la historia de Caupolicán? ¿Creen que esos valores siguen siendo importantes hoy para la sociedad?

La leyenda de la yerba mate (Uruguay, Paraguay y Argentina), La leyenda del nopal (México) y Ñucu, el que sostiene el Cielo (Bolivia)

Recordamos

para reconocer información relevante

1. **Resume** “La leyenda de la yerba mate” completando los espacios de este párrafo.

Matear es _____ . Tanta es su importancia, que los guaraníes la llaman caá, que significa _____ . Según una leyenda que explica su origen, _____ observaba con tanta curiosidad los bosques de Tupá, _____ , que se animó a pedirle a las nubes que _____ . Para hacerlo, se convirtió en _____ . Así, deambuló hasta encontrarse con un _____ ; pero _____ la salvó y la llevó a su cabaña. En agradecimiento, _____ .

Vemos más allá

para analizar y sintetizar

2. Según “La leyenda del nopal”, ¿qué representaba esta planta para los aztecas?

3. ¿Dirías que Ñucu fue una bendición para su madre? ¿Gracias a qué comportamiento de la anciana y luego del pueblo se reveló el poder del gusano de luz?



Valoramos lo leído

para extrapolar información y opinar

4. En la “La leyenda del nopal”, ¿a qué se atribuye que los hombres y mujeres del pasado inventaran historias? **Reflexiona** y **opina** después por qué crees que los hombres y mujeres de hoy siguen inventando historias.

Debatimos

para investigar, clasificar y comparar

5. ¿Crees que en el Perú alguna bebida o alimento cumple la misma función que la yerba mate? Puedes consultar con el profesor de Ciencias.

Creamos

para sistematizar información en diferentes formatos

6. **Elabora** una infografía sobre alguna bebida o comida prehispánica que aún se consume.



La leyenda del lago de Maracaibo (Venezuela), Las princesas guacamayas (Ecuador) y La leyenda de La Sayona (Venezuela y Colombia)

Recordamos

para discriminar y sintetizar

1. **Identifica** a qué pasajes de las historias leídas corresponden estas imágenes.



Vemos más allá

para asociar, analizar e interpretar

2. ¿Qué tipo de relación entre los antiguos americanos y la naturaleza reflejan estas historias? Puedes pedir la orientación del profesor de Ciencias.

Valoramos lo leído

para apreciar y argumentar

3. ¿Cuál de las historias te pareció más interesante y entretenida? ¿Por qué?

Después de la lectura

Al teatro. En grupos, elijan la historia del libro que les gustaría representar teatralmente. Distribuyan los roles según sus habilidades y gustos: necesitarán un director, un libretista, un escenógrafo y actores. Es importante que el texto adaptado esté dividido en escenas (por lo menos tres, que respondan al inicio, al nudo y al desenlace de la historia) y que contenga diálogos que reflejen la personalidad de los personajes. Ensayen mucho antes de la presentación y recuerden que el teatro es un trabajo de equipo: todos los miembros son importantes y todos deben cumplir con su rol para que la función salga bien. Puedes pedir algunos consejos al profesor de Arte.

Si te gustaron estas historias, estos libros te pueden interesar:

Los mitos del sol, de Hugo Niño
Mitos y leyendas del mundo, de Fabio Silva Vallejo
¡No te gustaría ser una momia inca!, de Colin Hynson

